
FRE 3320-5286
Automne 2006
Mardi 4e période
Jeudi 4e et 5e périodes
NRNA

Hélène Blondeau
blondeau@rll.ufl.edu
210 Dauer Hall
Tél : 392-2016 x 247
Consultation : mardi 5^e et 6^e périodes, jeudi 6^e période
ou sur rendez-vous

I. OBJECTIFS

Objectif général:

Ce cours de composition et de stylistique a pour but la maîtrise du français écrit grâce à la pratique intensive de l'écriture et à l'étude de textes variés. S'appuyant sur les connaissances acquises dans les cours précédents, ce cours approfondira également certains aspects de la grammaire française, en particulier les structures servant à établir les relations logiques. Le cours vise également à enrichir le vocabulaire de l'étudiant et à favoriser le développement de l'expression orale.

- À noter: Cours pré-requis : FRE 3300 *Grammar and Composition*
L'étudiant(e) qui suit ce cours doit déjà savoir lire couramment le français et avoir acquis une bonne connaissance de la grammaire française.

Objectifs spécifiques:

À la fin du cours l'étudiant aura:

- acquis des éléments de stylistique générale et de stylistique française
- appris à distinguer différents types de textes littéraires et non littéraires
- développé ses habiletés de lecture de différents types de textes
- amélioré ses capacités d'analyse de textes et de synthèse de textes
- développé ses habiletés d'écriture de différents types de textes
- approfondi ses connaissances de la grammaire française
- appris à établir des relations logiques dans les textes
- enrichi son vocabulaire

II. LECTURE

Manuel: Deje-Blakeley, S. et S. Rosiensi-Pellerin 1999. *Voyage au bout de l'écrit. De l'exploitation à la production de texte*. Toronto, GREF.

Recueil de nouvelles : Colette. 1924. *La femme cachée*. Paris, Gallimard

- Disponibles à la librairie suivante:
T.I.S. College Bookstore, 1227 West University Ave.

- À noter: En fonction des besoins et des intérêts des étudiants, d'autres textes seront présentés au cours du semestre. Les textes choisis vous permettront de raffiner votre étude de la stylistique française et d'améliorer vos compétences grammaticales.

Les outils de travail

Pour bien écrire, vous devez disposer des bons outils et les consulter régulièrement.

Vous devrez donc avoir à votre disposition lorsque vous rédigez :

- un dictionnaire français/français (Je recommande: *Le Petit Robert*).
- un dictionnaire bilingue (évitez les dictionnaire de poche! (Je recommande le *Robert & Collins*)
- une grammaire de référence. Je laisse ce choix à votre discrétion tout en vous suggérant deux ouvrages utilisés ces dernières années dans le FRE 3300 :
Barson, John. *La grammaire à l'oeuvre*
Jacqueline Ollivier. *Grammaire française*

III. ÉVALUATION

Type	Pondération %
COMPOSITIONS À LA MAISON (4)	45
RÉDACTION EN CLASSE (3)	15
EXERCICES ET DEVOIRS À RENDRE EN CLASSE	10
EXAMENS	20
PARTICIPATION	10
TOTAL	100

L'aspect central de ce cours est la pratique de l'écriture. La nature de l'évaluation reflète cette priorité.

COMPOSITIONS À LA MAISON J'allouerai 45% de la note finale pour les 4 compositions à rédiger à la maison. Leur pondération variera entre 5% et 15% selon le type de texte. Chacune des compositions, à l'exception de la dernière (Composition 4), fera l'objet de deux versions. La première version vaudra 80% et la seconde version 20% de la note allouée à chaque composition. L'échéancier figure au calendrier en annexe.

RÉDACTIONS EN CLASSE L'étudiant sera également évalué à partir de 3 rédactions en classe comptant pour 15% de la note finale.

DEVOIRS ET EXERCICES EN CLASSE L'étudiant sera également évalué à partir des devoirs et exercices à remettre en classe comptant pour 10% de la note finale. Les informations sur les devoirs et les exercices seront données en classe au fur et à mesure.

EXAMENS Par ailleurs, *deux examens*, comptant chacun pour 10% de la note finale, porteront sur des notions de grammaire et de stylistique.

PARTICIPATION Enfin 10% de la note ira à la participation. Afin d'encourager la participation et d'évaluer l'assiduité de l'étudiant, des activités de participation en classe auront lieu régulièrement. N'oubliez pas que votre participation et votre engagement dans ce cours

constituent des éléments cruciaux de votre réussite académique. Consultez le plan du cours régulièrement, faites les lectures et préparez les travaux et exercices pour le jour convenu. Soyez présents de corps et d'esprit!

IV. CONSIGNES POUR LA REMISE DES TRAVAUX

- Le calendrier du cours en annexe indique la date de remise de chacune des compositions et des rédactions en classe.
- Vous devrez respecter les échéances fixées. Aucun travail rendu en retard ne sera accepté, à moins de raisons d'ordre médical justifiées par une note d'un médecin expliquant votre absence.
- Les travaux doivent respecter les limites de longueur et les consignes imposées pour chaque genre de texte.
- Vous devrez me remettre une copie dactylographiée et imprimée des travaux préparés à la maison.
- Vous devez présenter vos compositions à double interligne et réserver une marge.
- Chaque travail rendu devra porter votre identification personnelle ainsi qu'un titre précis.

Consignes spécifiques pour les compositions rédigées à la maison :

Ces compositions exigent un travail soigné et d'une grande précision et devront faire l'objet de deux versions. La qualité des deux versions déterminera votre note finale pour chaque composition (première version 80%, deuxième version 20%). Si le contenu est vague et peu soigné, le travail sera rendu, non corrigé.

Exigences pour la première version :

- ☛ Avant de rendre votre première version, vous vous servirez du logiciel ***le Patron*** afin de vérifier et corriger certaines fautes courantes.
- ☛ ***Le Patron*** est accessible sur le Web à l'adresse suivante : <http://lepatron.tapor.ualberta.ca>
- ☛ Vous éditez votre texte en fonction des commentaires et suggestions que vous fournira le logiciel.
- ☛ La version que vous remettrez comptera pour 80% de votre note. Vous devez donc en être satisfait.
- ☛ Vous recevrez ensuite cette version corrigée et commentée par le professeur selon le code de correction détaillé à l'annexe III.

Exigences pour la deuxième version :

- ☛ Vous rédigerez une dernière version de la composition améliorée à partir des corrections et commentaires du professeur.
- ☛ Vous aurez jusqu'au cours suivant pour me rendre votre deuxième version révisée
- ☛ Cette seconde version comptera pour 20% de votre note.

V. ABSENCES ET RETARDS

Présence au cours

Votre présence en classe est essentielle pour le bon fonctionnement du cours. Après la première semaine du cours, je commencerai à noter les absences et les retards. Après trois absences, votre note sera directement affectée.

VI. CALENDRIER (voir annexe 2)

ANNEXE 1

ACADEMIC HONESTY GUIDELINES -- DEPARTMENT OF ROMANCE LANGUAGES AND LITERATURES, UNIVERSITY OF FLORIDA

Academic honesty and integrity are fundamental values of the University community. An academic honesty offense is defined as the act of lying, cheating, or stealing academic information so that one gains academic advantage. Any individual who becomes aware of a violation of the Honor Code is bound by honor to take corrective action.

Violations of the Academic Honesty Guidelines include but are not limited to:

Cheating. The improper taking or tendering of any information or material which shall be used to determine academic credit. Taking of information includes copying graded homework assignments from another student; working with another individual(s) on graded assignments or homework; looking or attempting to look at notes, a text, or another student's paper during an exam.

Plagiarism. The attempt to represent the work of another as the product of one's own thought, whether the other's work is oral or written (including electronic), published or unpublished. Plagiarism includes, but is not limited to, quoting oral or written materials without citation on written materials or in oral presentations; submitting work produced by an on-line translation service or the translation feature of an on-line dictionary as your own.

Misrepresentation. Any act or omission with intent to deceive a teacher for academic advantage. Misrepresentation includes lying to a teacher to increase your grade; lying or misrepresenting facts when confronted with an allegation of academic honesty.

Bribery, Conspiracy, Fabrication. For details see website below.

The UF Honor Code states: AWe, the members of the University of Florida community, pledge to hold ourselves and our peers to the highest standards of honesty and integrity.

On all work submitted for credit the following pledge is either required or implied:

On my honor, I have neither given nor received unauthorized aid in doing this assignment.

Violations of this policy will result in disciplinary action according to the judicial process.

For more details go to: <http://www.aa.ufl.edu/aa/Rules/4017.htm>

ACCOMMODATIONS FOR STUDENTS WITH DISABILITIES

Students requesting classroom accommodation must first register with the Dean of Students Office. The Dean of Students Office will provide documentation to the student who must then provide this documentation to the Instructor when requesting accommodation